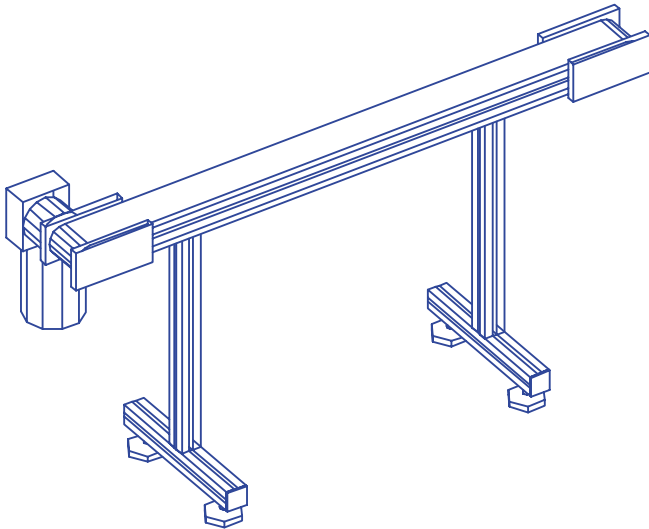


Typ BS1 – 7: Bandförderer  
Type BS1 – 7: Belt conveyer  
Type BS1 – 7: Convoyeur à courroie

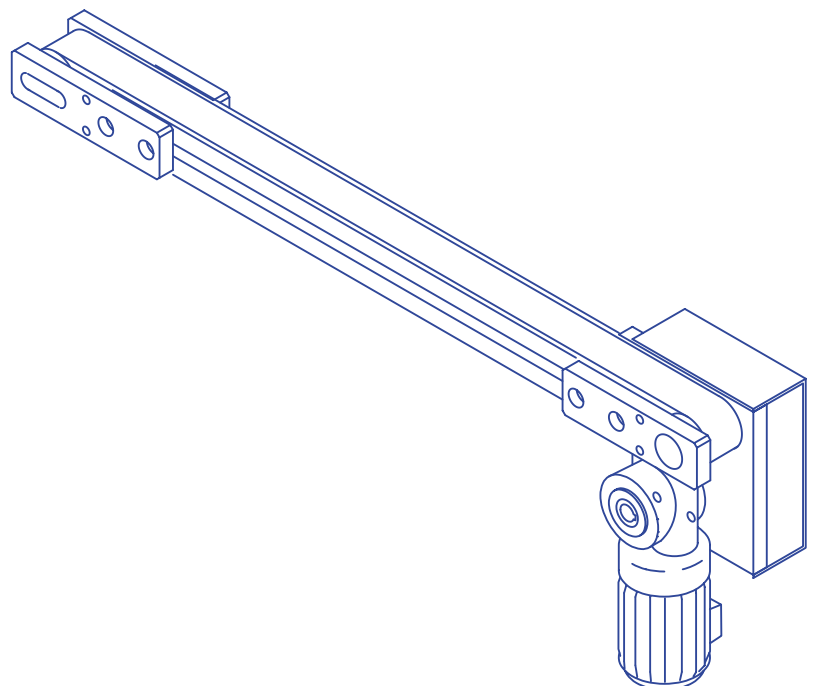
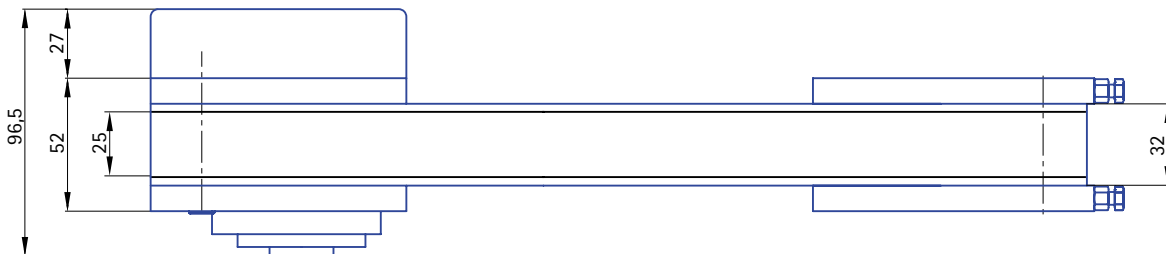
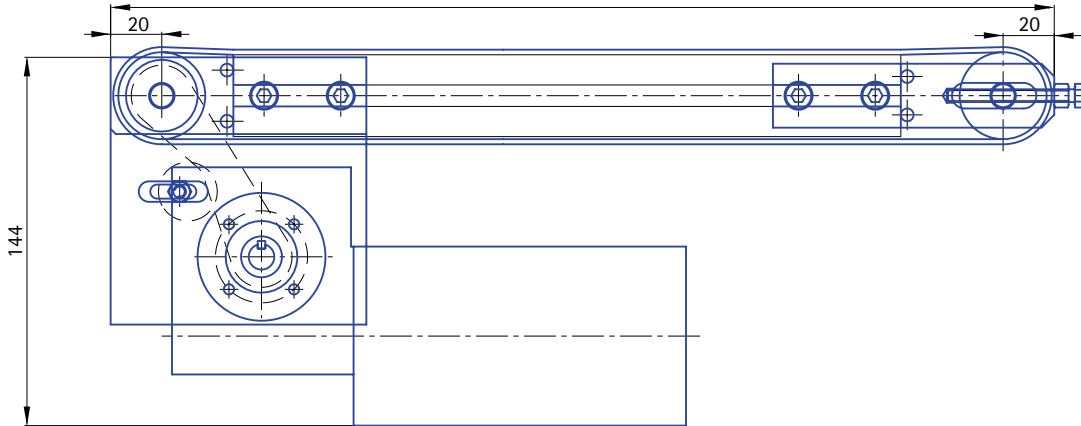


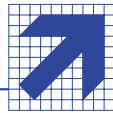
	Seite Page Page	
BS1 Bandförderer 25 mm, Stirnantrieb BS1 Conveyor belt 25 mm, front drive BS1 Section de convoyeur 25 mm, entraînement frontal	6	
BS2 Bandförderer 45 mm, Stirnantrieb BS2 Conveyor belt 45 mm, front drive BS2 Section de convoyeur 45 mm, entraînement frontal	8	
BS3 Bandförderer 45 mm, Mittenantrieb BS3 Conveyor belt 45 mm, center drive BS3 Section de convoyeur 45 mm, entraînement central	10	
BS4 Bandförderer, Stirnantrieb BS4 Conveyor belt, front drive BS4 Section de convoyeur, entraînement frontal	12	
BS5 Bandförderer, Mittenantrieb BS5 Conveyor belt, center drive BS5 Section de convoyeur, entraînement central	14	
BS6 Bandförderer, Stirnantrieb BS6 Conveyor belt, front drive BS6 Section de convoyeur, entraînement frontal	16	
BS7 Bandförderer, Mittenantrieb BS7 Conveyor belt, center drive BS7 Section de convoyeur, entraînement central	18	
BS200 Bandförderer, Stirnantrieb BS200 Conveyor belt, front drive BS200 Section de convoyeur, entraînement frontal	20	
Bandstützen Conveyor supports Appuis de transporteur	22	
Frequenzumformer Frequency converter Convertisseur de fréquence	24	

Typ BS1: Bandförderer, Stirnantrieb und Band 25 mm breit  
Type BS1: Belt conveyor, front drive and 25 mm belt  
Type BS1: Bande convoyeuse, entraînement frontal et largeur de bande de 25 mm



L (min 300 / max 3000)





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
<b>Bandförderer, Stirnantrieb BS1</b> Conveyor segment, front drive BS1 Section de convoyeur, entraînement frontal BS1	25 mm	L mm	360 010 025 - ... - V° - ML/MR*

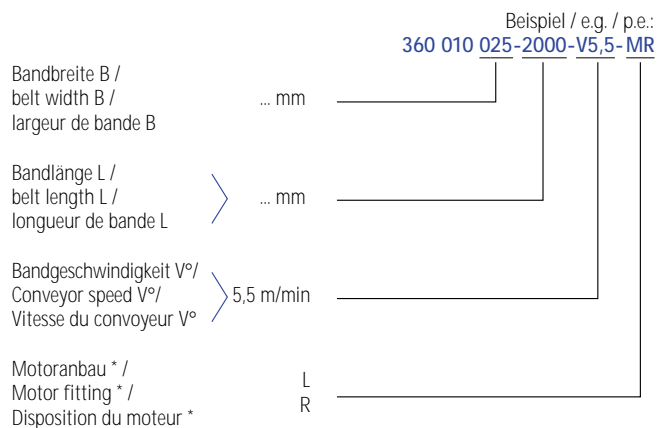
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyer belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	Zahnriemen, B = 25 mm, Belastung max. 5 kg/m Toothed belt, B = 25 mm, max. load 5 kg/m Courroie dentée, B = 25 mm, max. charge 5 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 21 W U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,5 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

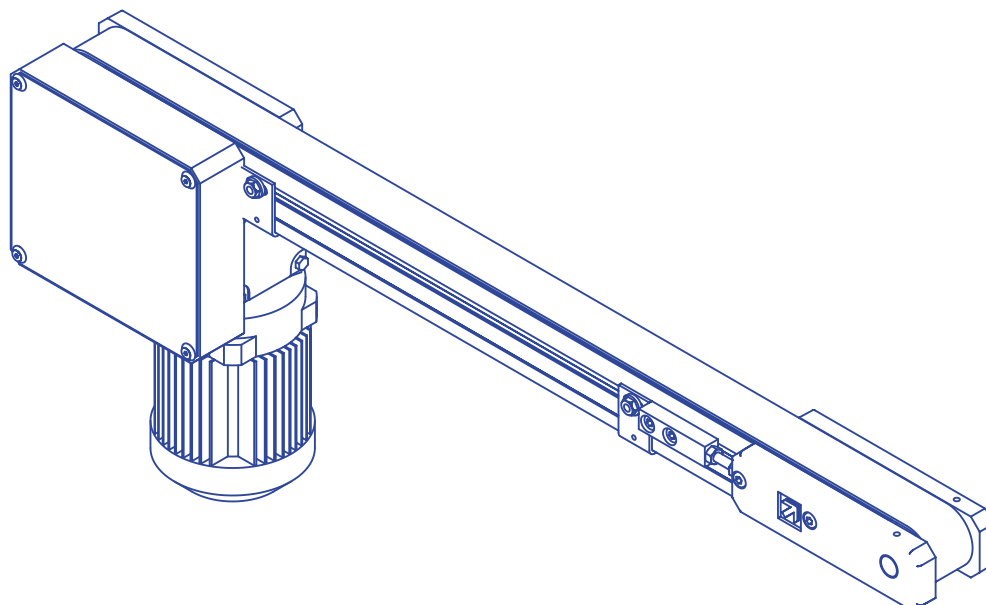
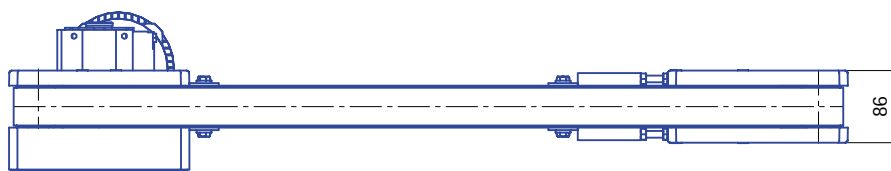
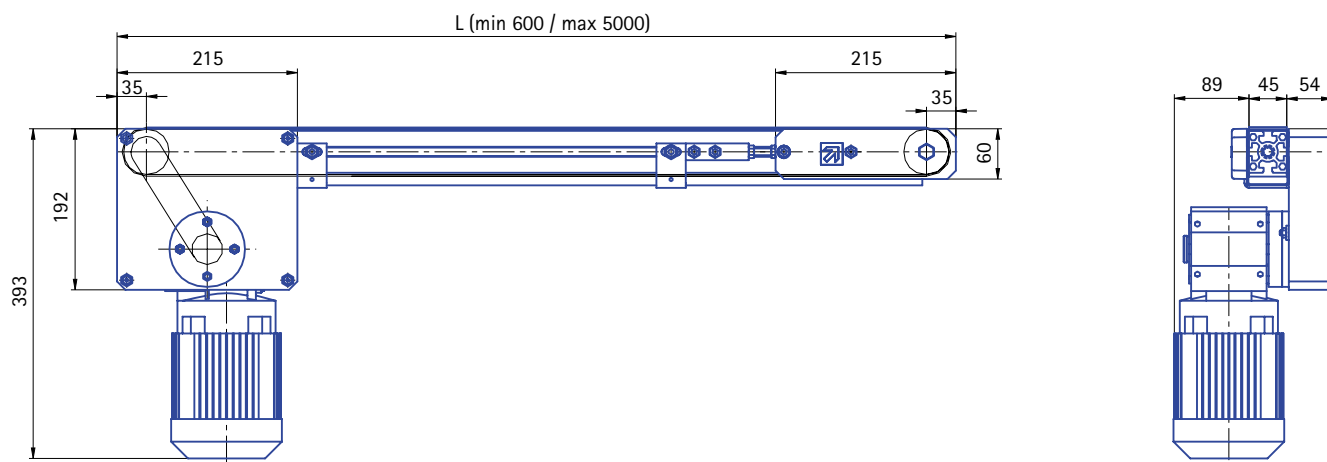
Hinweis: Motorschutzschalter notwendig  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire

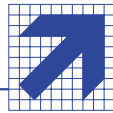


\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request /  
autres velocities sur demande

Typ BS2: Bandförderer, Stirnantrieb und Band 45 mm breit  
 Type BS2: Belt conveyor, front drive and 45 mm belt  
 Type BS2: Bande convoyeuse, entraînement frontal et largeur de bande de 45 mm





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
<b>Bandförderer, Stirnantrieb BS2</b> Conveyor segment, front drive BS2 Bande convoyeuse, entraînement frontal BS2	45 mm	L mm	360 020 045 - ... - V° - ML/MR*

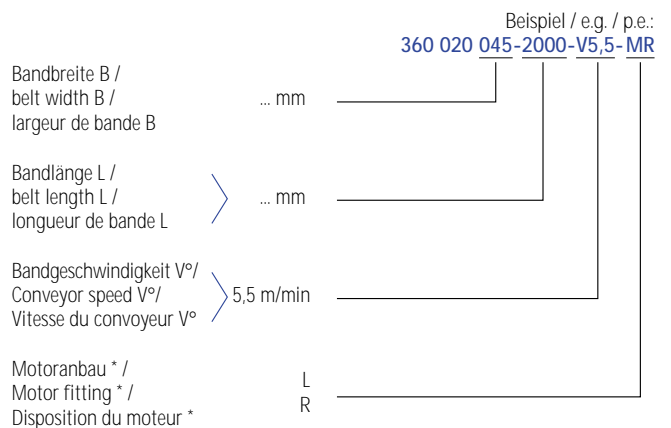
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyer belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	2M0817, B = 45 mm, Belastung max. 20 kg/m max. load 20 kg/m max. charge 20 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,18 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,5 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

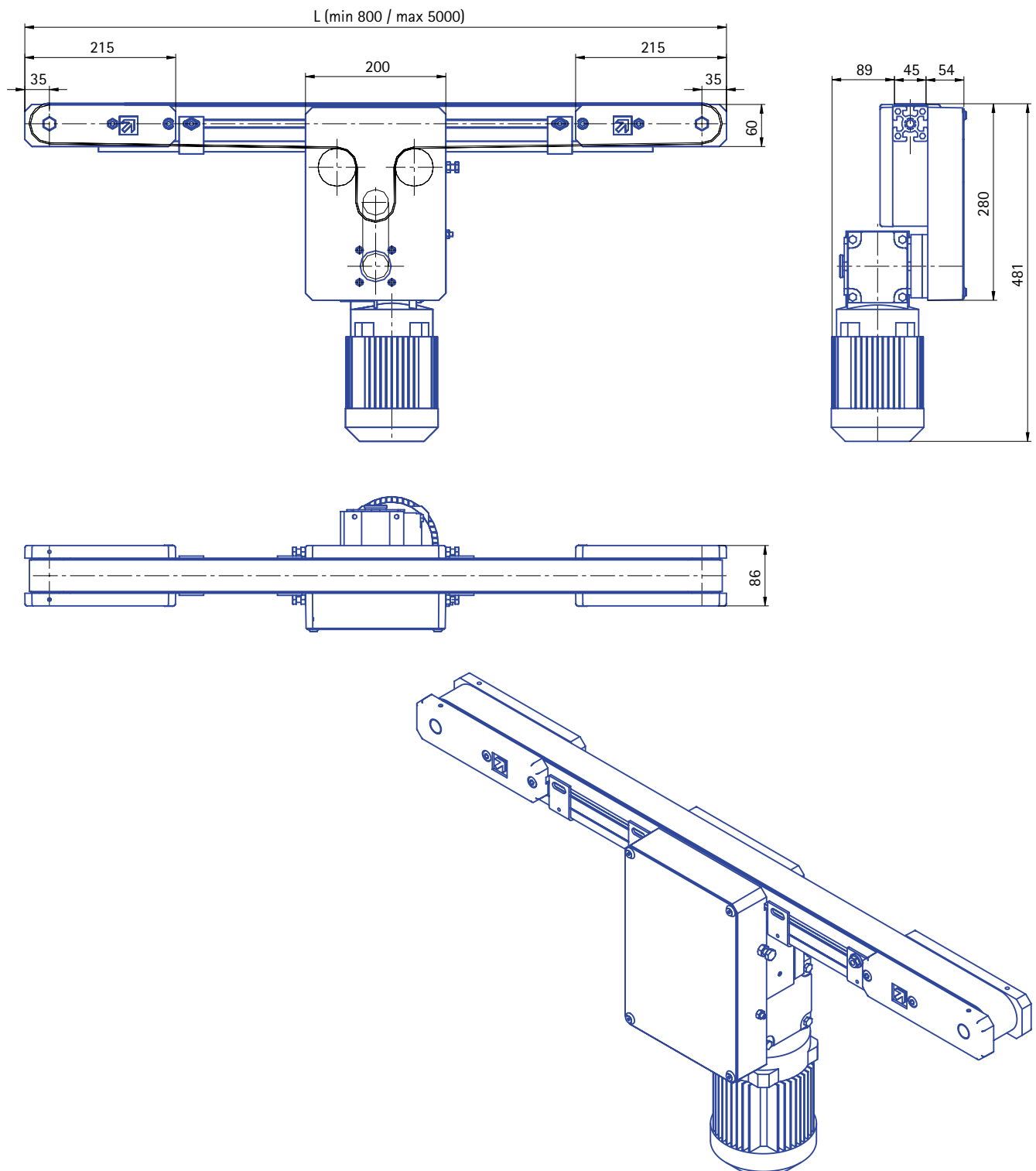
**Hinweis: Motorschutzschalter notwendig**  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire

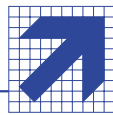


\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request / autres velocities sur demande

Typ BS3: Bandförderer, Mittenantrieb und Band 45 mm breit  
 Type BS3: Belt conveyor, center drive and 45 mm belt  
 Type BS3: Bande convoyeuse, entraînement central et largeur de bande de 45 mm





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
<b>Bandförderer, Mittenantrieb BS3</b> Conveyor segment, center drive BS3 Bande convoyeuse, entraînement central BS3	45 mm	L mm	360 030 045 - ... - V° - ML/MR

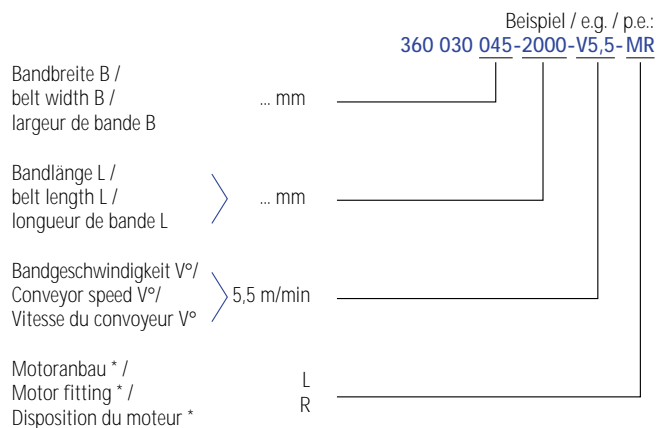
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyer belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	2M0817, B = 45 mm, Belastung max. 20 kg/m max. load 20 kg/m max. charge 20 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,18 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,5 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

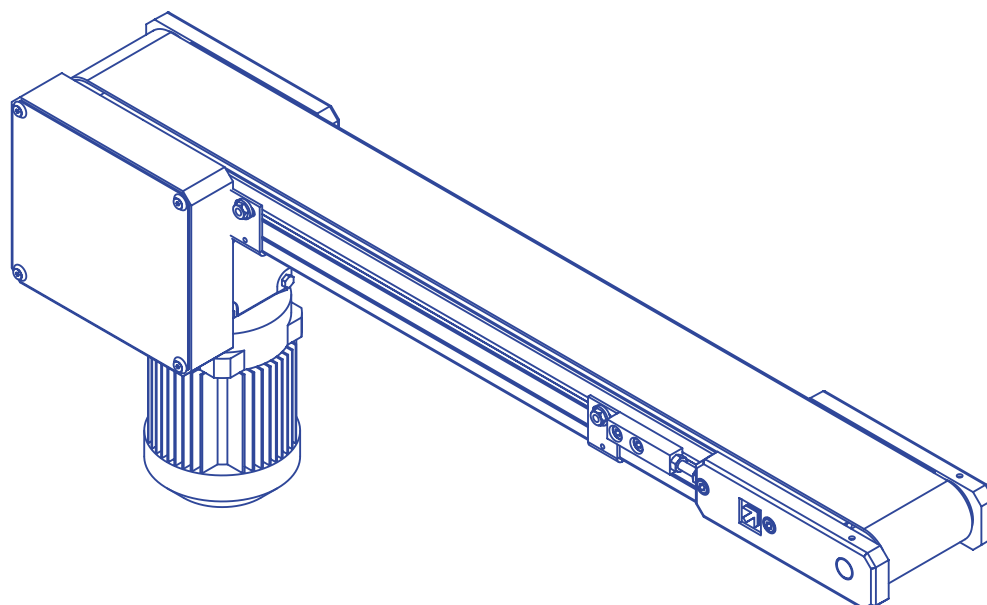
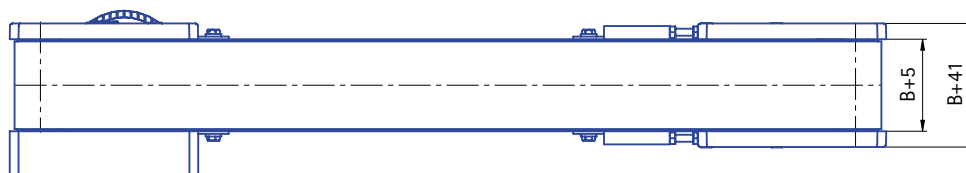
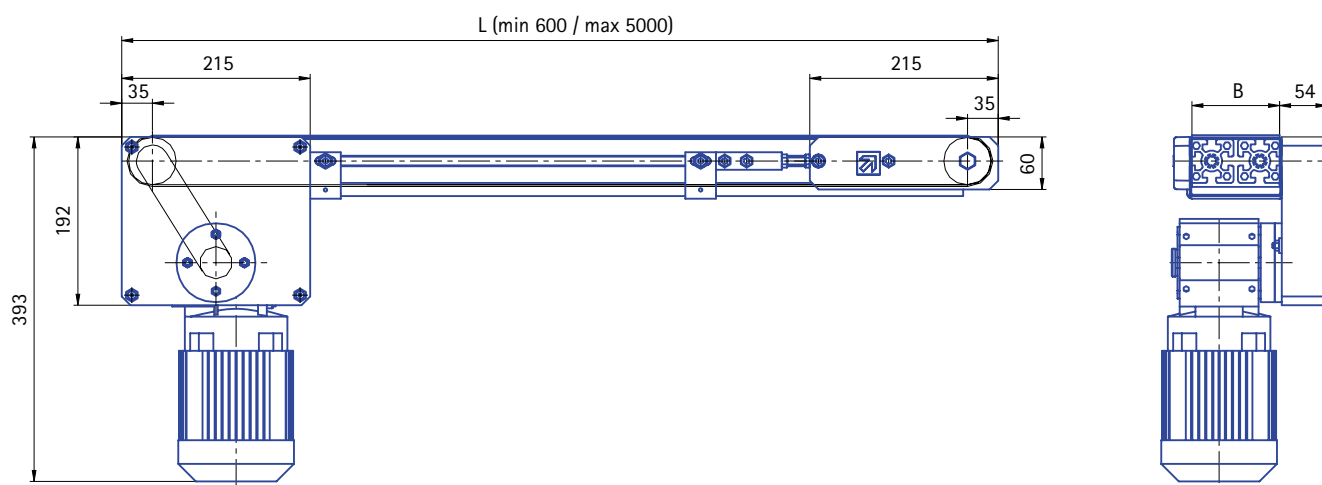
**Hinweis: Motorschutzschalter notwendig**  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire

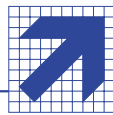


\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request / autres velocities sur demande

Typ BS4: Bandförderer, Stirnantrieb und Band  
Type BS4: Belt conveyor, front drive and belt  
Type BS4: Bande convoyeuse, entraînement frontal et bande





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
Bandförderer, Stirnantrieb BS4	100 mm	L mm	360 040 100 - ... - V° - ML/MR*
Conveyor segment, front drive BS4	200 mm	L mm	360 040 200 - ... - V° - ML/MR*
Bande convoyeuse, entraînement frontal BS4	300 mm	L mm	360 040 300 - ... - V° - ML/MR*
	400 mm	L mm	360 040 400 - ... - V° - ML/MR*

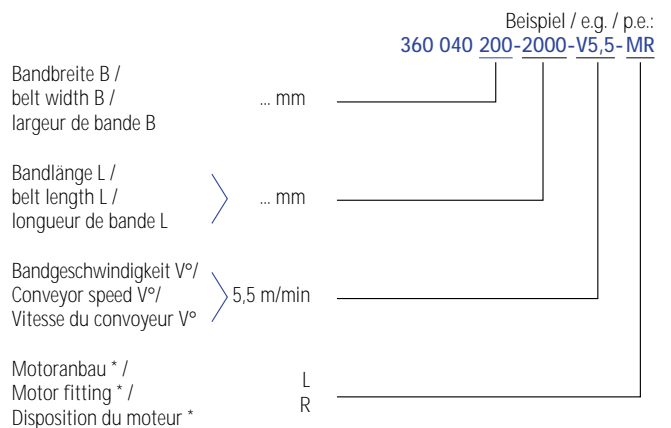
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyer belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	2M0817, Belastung max. 30 kg/m 2M0817, max. load 30 kg/m 2M0817, max. charge 30 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,18 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,5 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

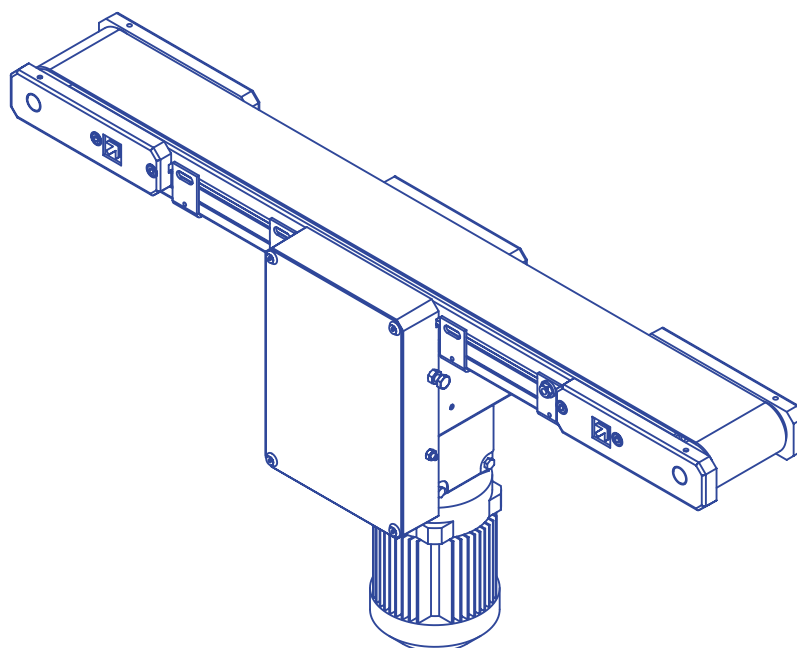
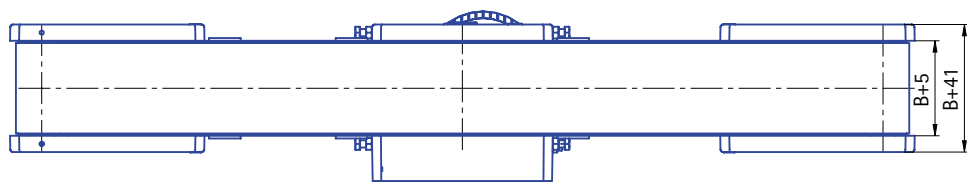
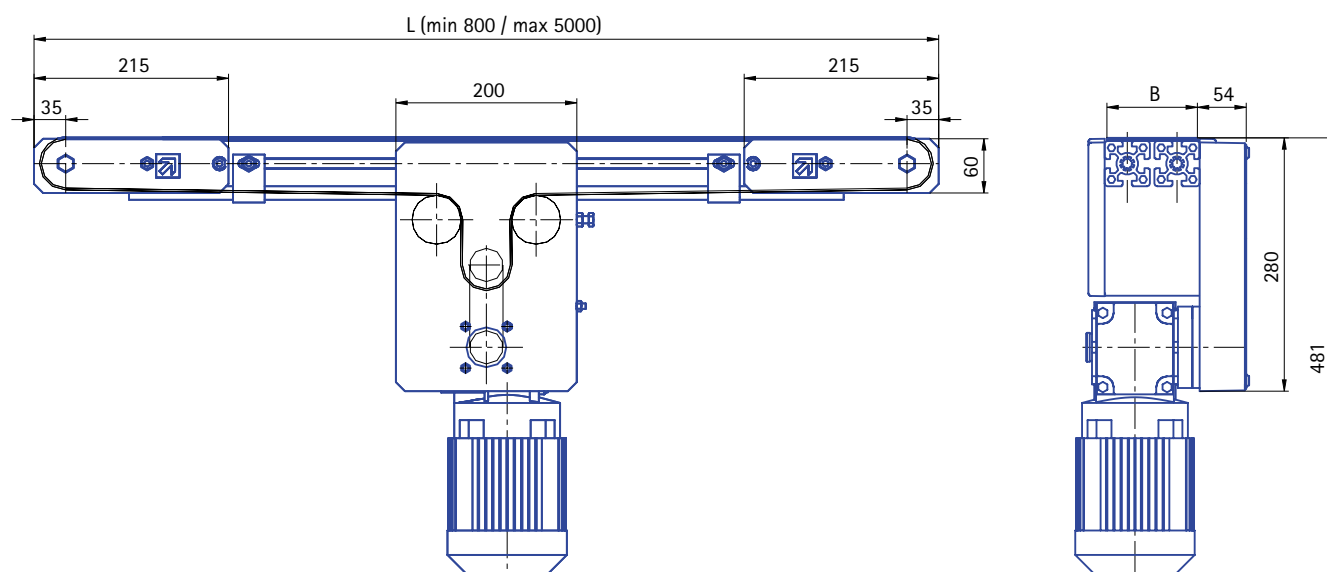
Hinweis: Motorschutzschalter notwendig  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire

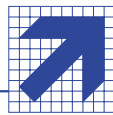


\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request /  
autres velocities sur demande

Typ BS5: Bandförderer, Mittenantrieb und Band  
Type BS5: Belt conveyor, center drive and belt  
Type BS5: Bande convoyeuse, entraînement central et bande





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
Bandförderer, Mittenantrieb BS5	100 mm	L mm	360 050 100 - ... - V° - ML/MR*
Conveyor segment, center drive BS5	200 mm	L mm	360 050 200 - ... - V° - ML/MR*
Bande convoyeuse, entraînement central BS5	300 mm	L mm	360 050 300 - ... - V° - ML/MR*
	400 mm	L mm	360 050 400 - ... - V° - ML/MR*

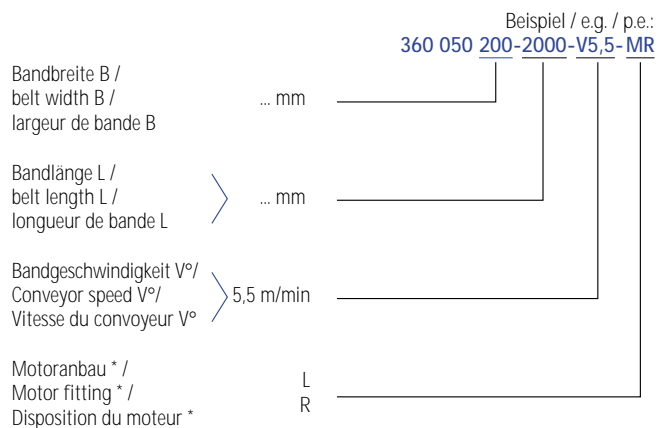
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyer belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	2M0817, Belastung max. 30 kg/m 2M0817, max. load 30 kg/m 2M0817, max. charge 30 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,18 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,5 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

Hinweis: Motorschutzschalter notwendig  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire



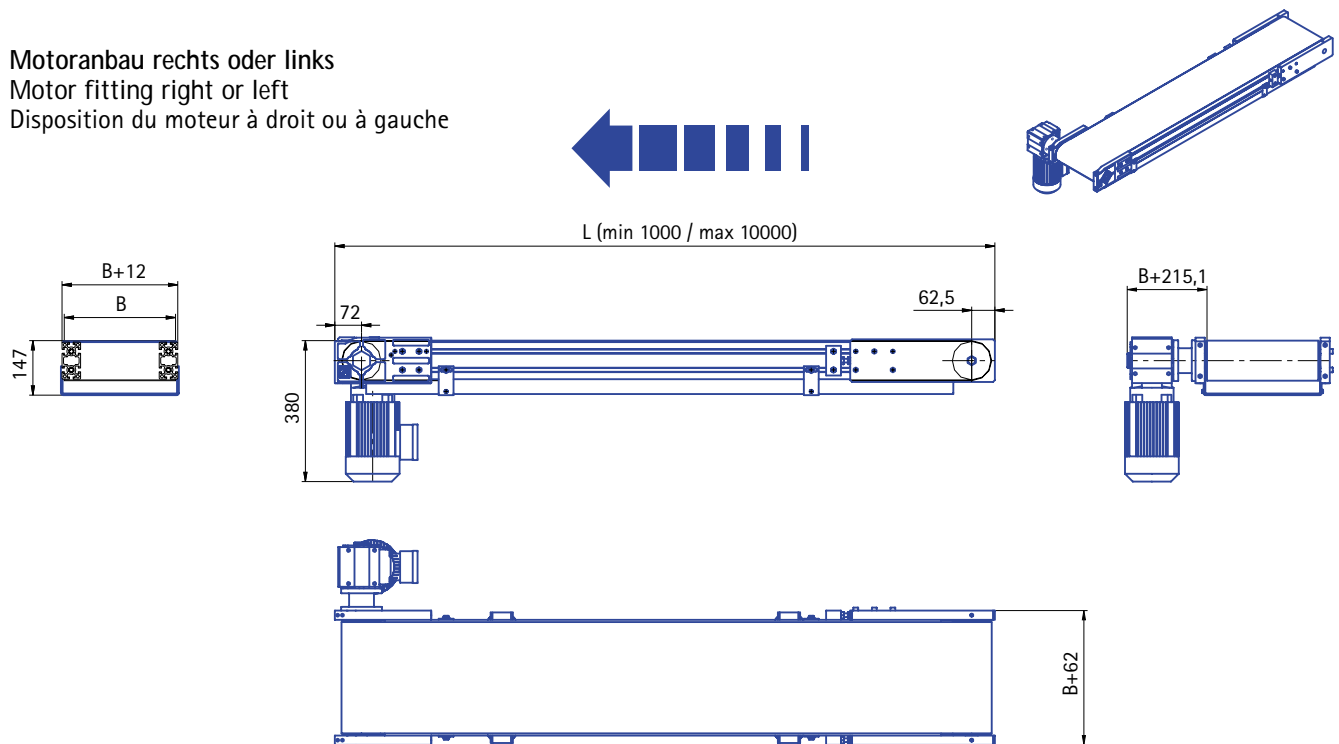
\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request / autres velocities sur demande

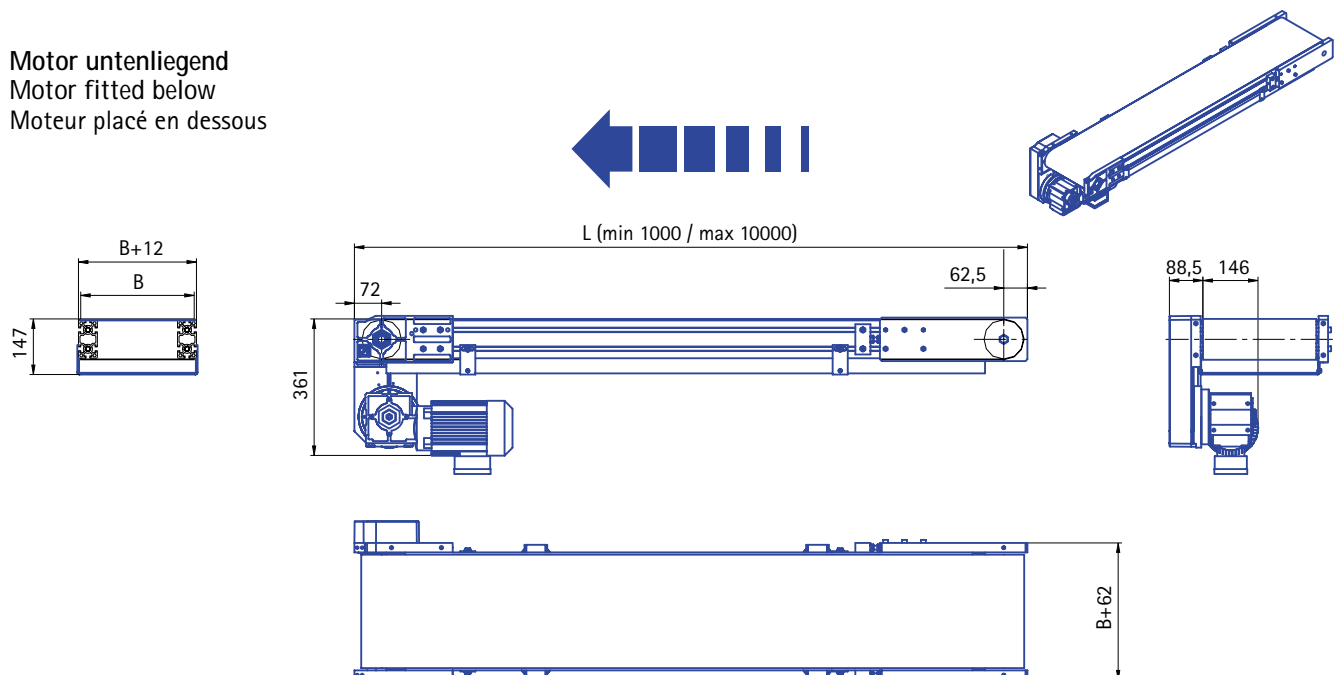
Typ BS6: Bandförderer, Stirnantrieb und Band  
 Type BS6: Belt conveyor, front drive and belt  
 Type BS6: Bande convoyeuse, entraînement frontal et bande

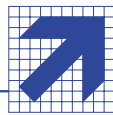
Verfügbare Ausführungen / Available models / Modèles disponibles:

Motoranbau rechts oder links  
 Motor fitting right or left  
 Disposition du moteur à droit ou à gauche



Motor untenliegend  
 Motor fitted below  
 Moteur placé en dessous





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
<b>Bandförderer, Stirnantrieb BS6</b> Conveyor segment, front drive BS6 Bande convoyeuse, entraînement central BS6	200 mm	L mm	360 065 200 - ... - V° - ML/MR*
	300 mm	L mm	360 065 300 - ... - V° - ML/MR*
	400 mm	L mm	360 065 400 - ... - V° - ML/MR*
	500 mm	L mm	360 065 500 - ... - V° - ML/MR*
	600 mm	L mm	360 065 600 - ... - V° - ML/MR*
	800 mm	L mm	360 065 800 - ... - V° - ML/MR*
<b>Bandförderer, Stirnantrieb BS6, Motor untenliegend</b> Conveyor segment, front drive BS6, motor fitted below Bande convoyeuse, entraînement frontal BS6, moteur placé en dessous	200 mm	L mm	360 061 200 - ... - V° - ML/MR*
	300 mm	L mm	360 061 300 - ... - V° - ML/MR*
	400 mm	L mm	360 061 400 - ... - V° - ML/MR*
	500 mm	L mm	360 061 500 - ... - V° - ML/MR*

Passende Bandstützen siehe Seite 22. / Conveyor supports see page 22. / Appui de transporteur voir page 22.

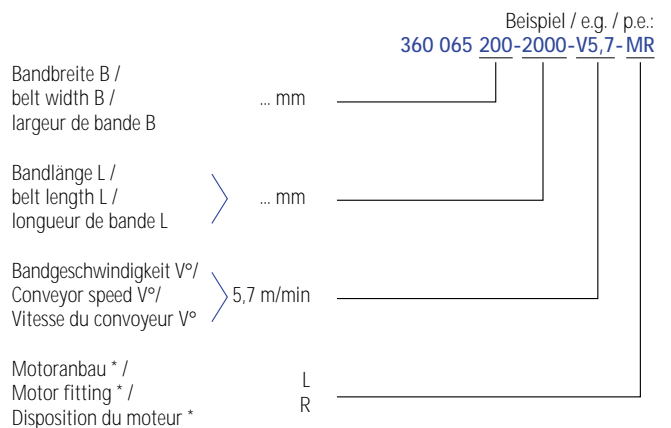
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyor belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	2M0817, Belastung max. 50 kg/m max. load 50 kg/m max. charge 50 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,37 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,7 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

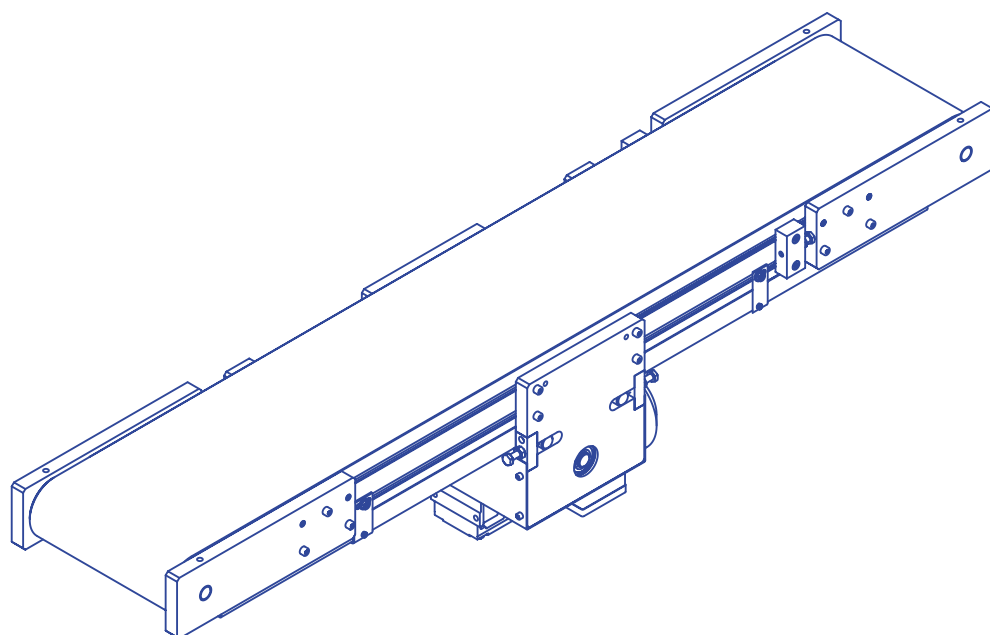
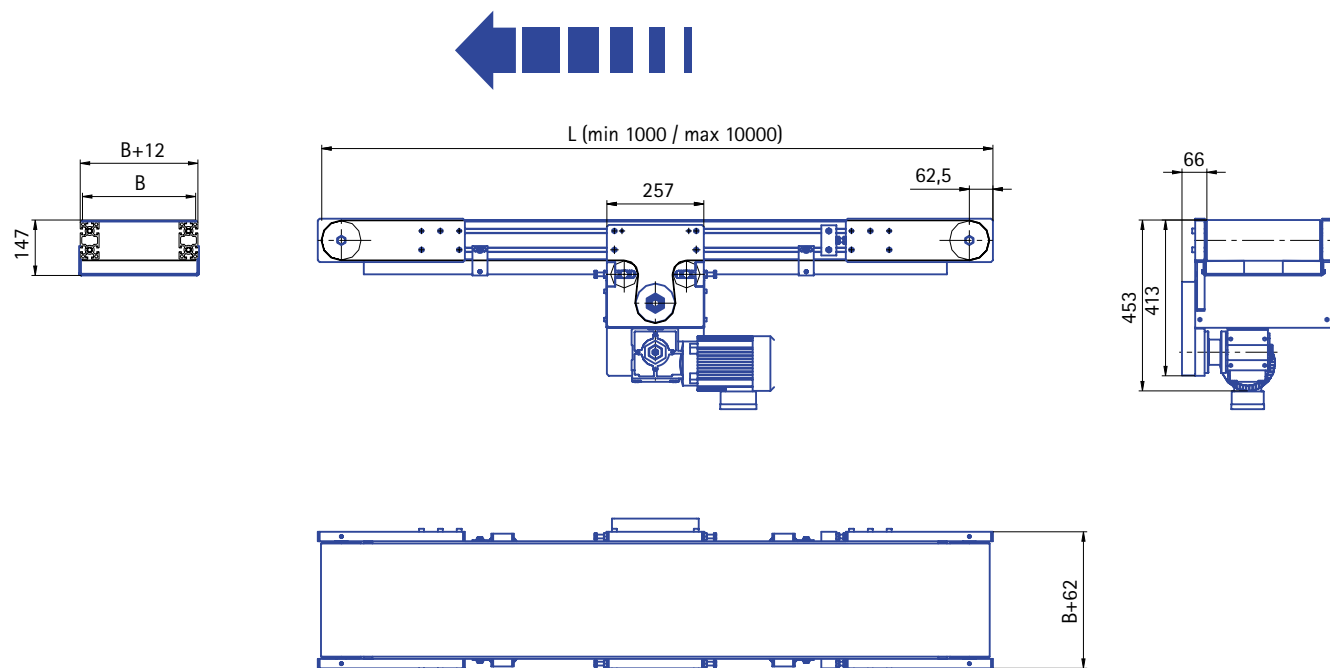
**Hinweis: Motorschutzschalter notwendig**  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire

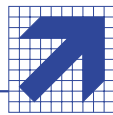


\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request / autres velocities sur demande

Typ BS7: Bandförderer, Mittenantrieb und Band, Motor untenliegend  
Type BS7: Belt conveyor, center drive and belt, motor fitted below  
Type BS7: Bande convoyeuse, entraînement central et bande, moteur placé en dessous





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
<b>Bandförderer, Mittenantrieb BS7</b>	200 mm	L mm	360 071 200 - ... - V° - ML/MR*
Conveyor segment, center drive BS7	300 mm	L mm	360 071 300 - ... - V° - ML/MR*
Bande convoyeuse, entraînement central BS7	400 mm	L mm	360 071 400 - ... - V° - ML/MR*
	500 mm	L mm	360 071 500 - ... - V° - ML/MR*
	600 mm	L mm	360 071 600 - ... - V° - ML/MR*
	800 mm	L mm	360 071 800 - ... - V° - ML/MR*

Passende Bandstützen siehe Seite 22. / Conveyor supports see page 22. / Appui de transporteur voir page 22.

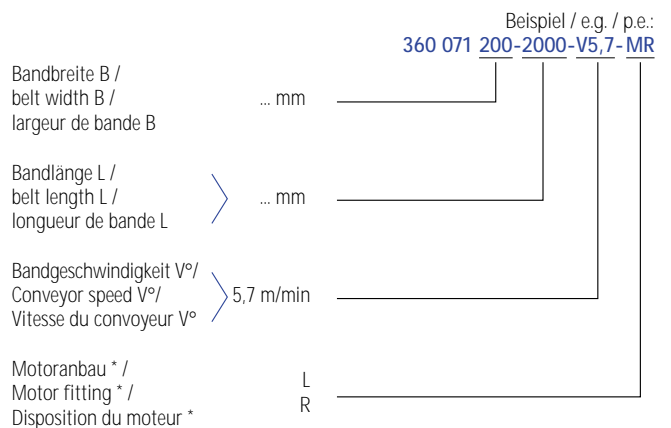
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyer belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	2M0817, Belastung max. 50 kg/m 2M0817, max. load 50 kg/m 2M0817, max. charge 50 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,37 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	5,7 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

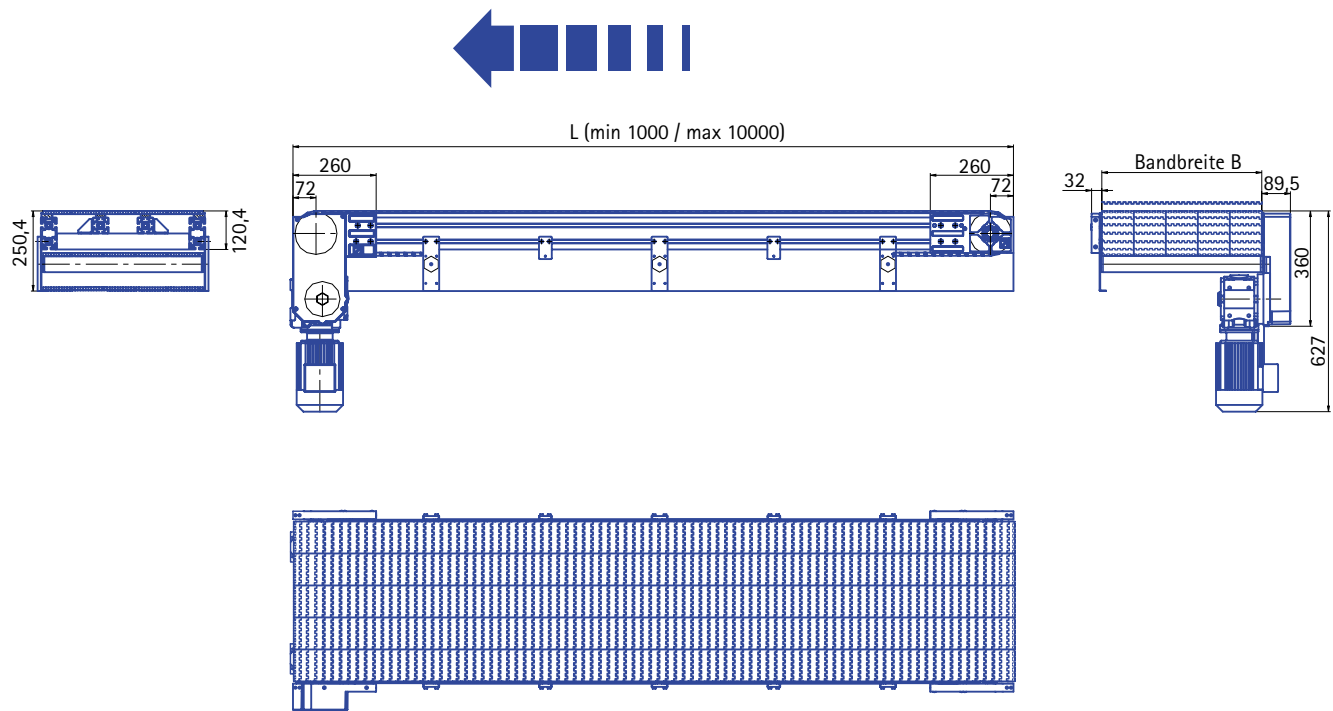
Hinweis: Motorschutzschalter notwendig  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire



\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

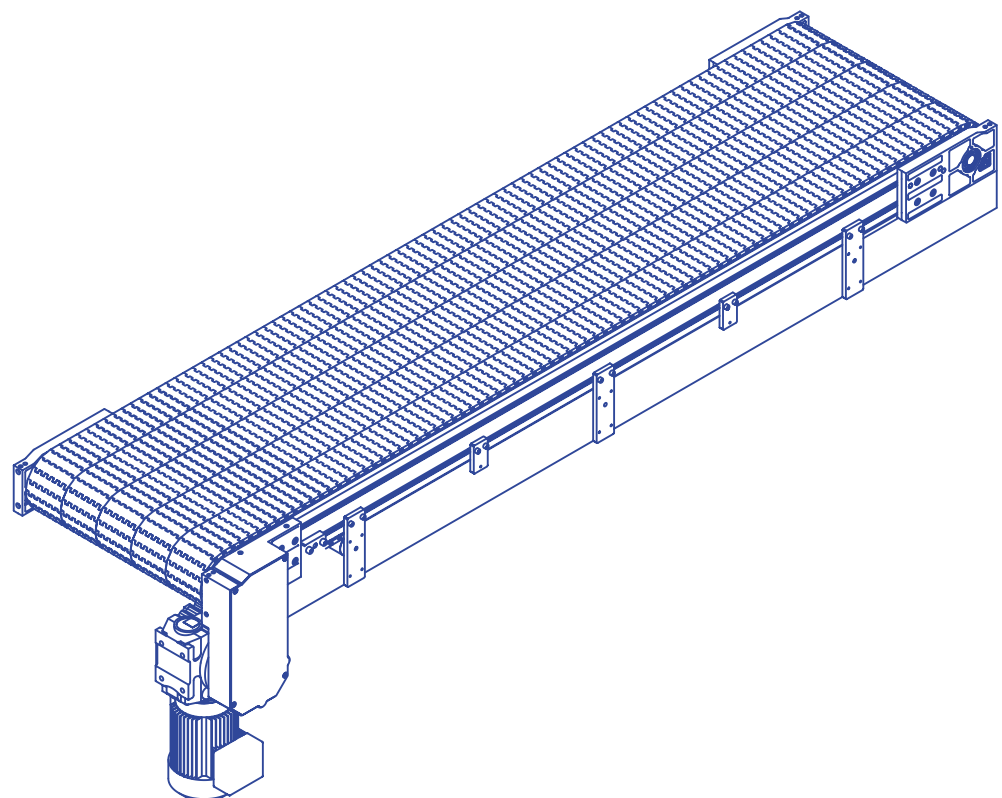
\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request / autres velocities sur demande

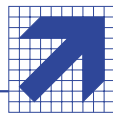
Typ BS200: Bandförderer, Stirnantrieb und Band  
 Type BS200: Belt conveyor, front drive and belt  
 Type BS200: Bande convoyeuse, entraînement frontal et bande



Lieferung auch in elektrisch leitfähiger Ausführung möglich.

engl.  
 frz.





Bezeichnung Designation Désignation	Bandbreite B Belt width B Largeur de bande B	Länge L Length L Longueur L	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
<b>Bandförderer, Stirnantrieb BS200</b>	200 mm	L mm	360 200 0200 - ... - V° - ML/MR*
Conveyor segment, front drive BS200	300 mm	L mm	360 200 0300 - ... - V° - ML/MR*
Bande convoyeuse, entraînement central BS200	400 mm	L mm	360 200 0400 - ... - V° - ML/MR*
	500 mm	L mm	360 200 0500 - ... - V° - ML/MR*
	600 mm	L mm	360 200 0600 - ... - V° - ML/MR*
	700 mm	L mm	360 200 0700 - ... - V° - ML/MR*
	800 mm	L mm	360 200 0800 - ... - V° - ML/MR*
	900 mm	L mm	360 200 0900 - ... - V° - ML/MR*
	1000 mm	L mm	360 200 1000 - ... - V° - ML/MR*

Passende Bandstützen siehe Seite 23. / Conveyor supports see page 23. / Appui de transporteur voir page 23.

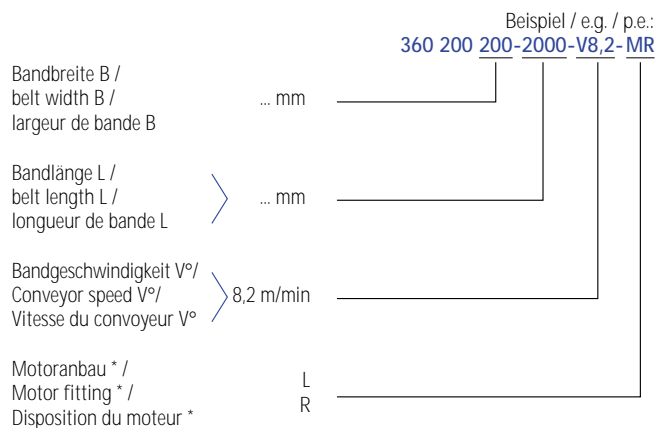
Das Transportband ist nicht zur Späneförderung geeignet.  
Gurte für Naßbetrieb auf Anfrage.

The conveyor belt is not suitable for conveying chips.  
Belts for wet operation on request.

La bande convoyeuse n'est pas adaptée à l'acheminement des copeaux.  
Courroies pour exploitation humide sur demande.

Gurttyp Belt type Bande type	POM, blau, Belastung max. 150 kg/m POM, blue, max. load 150 kg/m POM, bleu, max. charge 150 kg/m
Motor Motor Moteur	P = 0,37 kW U = 230/400 V f = 50 Hz
Bandgeschwindigkeit* Conveyor speed* Vitesse du convoyeur*	8,2 m/min
Motoranbau Motor fitting Annexe du moteur	
Motoranordnung Motor arrangement Disposition du moteur	

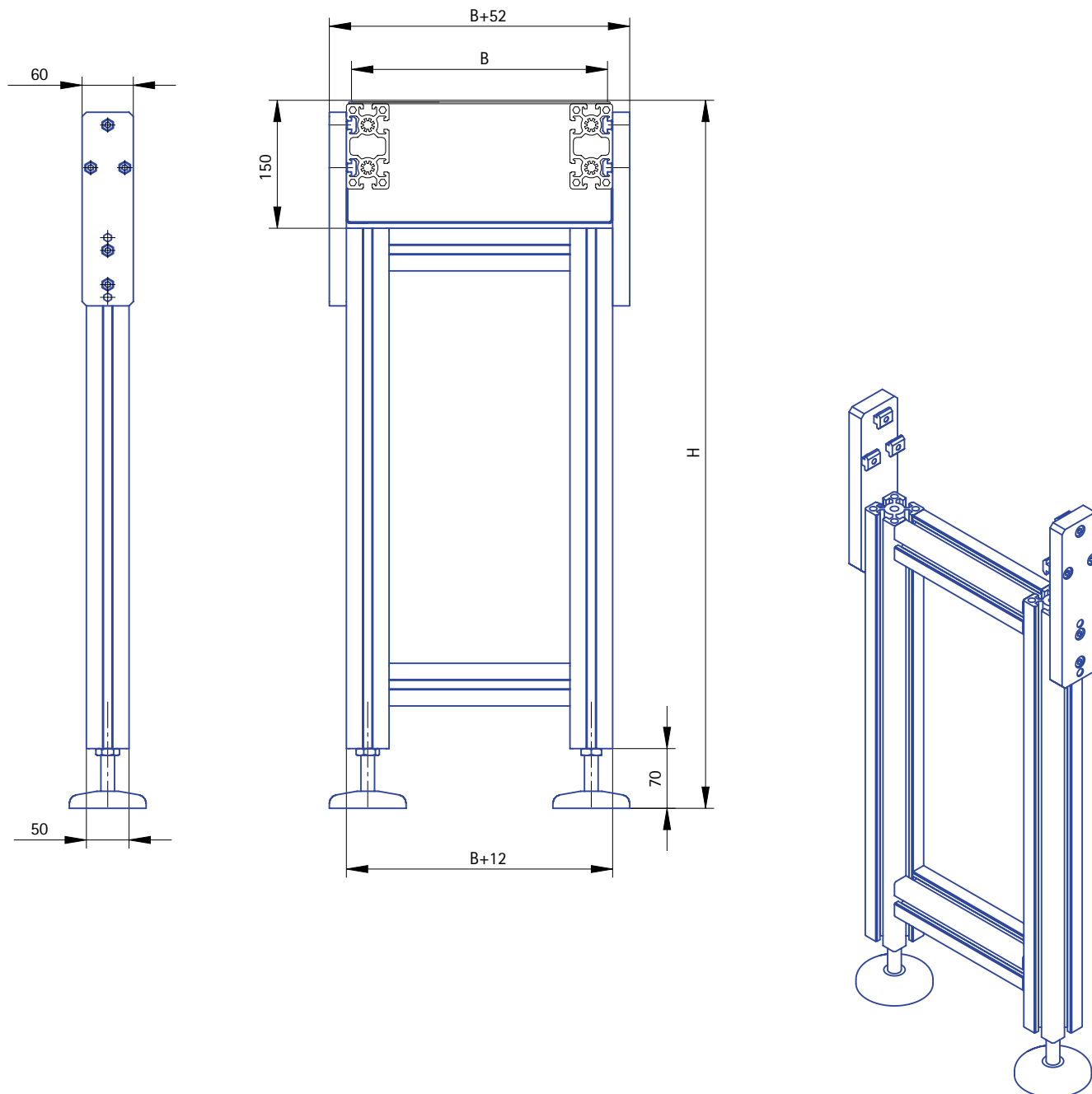
**Hinweis: Motorschutzschalter notwendig**  
Caution: Protective motor switch necessary  
Remarque: Disjoncteur-protecteur obligatoire



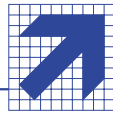
\*) L = Motor links vormontiert / left motor pre-mounted / moteur prémonté à gauche  
R = Motor rechts vormontiert / right motor pre-mounted / moteur prémonté à droite

\* weitere Geschwindigkeiten auf Anfrage / further speeds on request / autres velocities sur demande

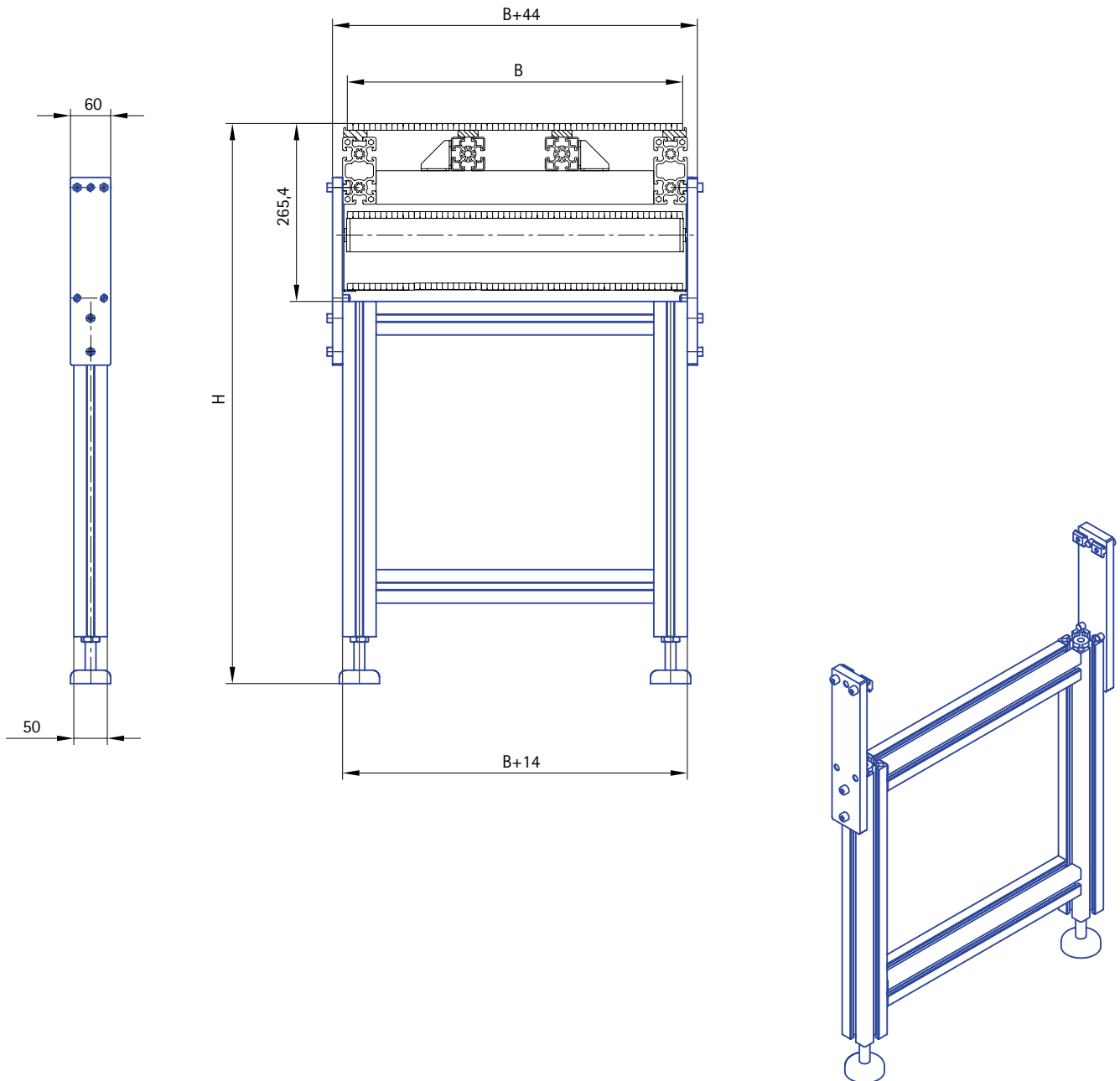
Bandstütze für BS-Bänder Typ BS6, BS7  
 Conveyor support for BS conveyor belts type BS6, BS7  
 Appui de transporteur type BS6, BS7



Bezeichnung Designation Désignation	Breite B Width B Largeur B	Höhe H Height H Hauteur H	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
Bandstütze Typ BS6, BS7	200 mm	H mm	360 069 200 / ...
Conveyor support type BS6, BS7	300 mm	H mm	360 069 300 / ...
Appui de transporteur type BS6, BS7	400 mm	H mm	360 069 400 / ...
	500 mm	H mm	360 069 500 / ...

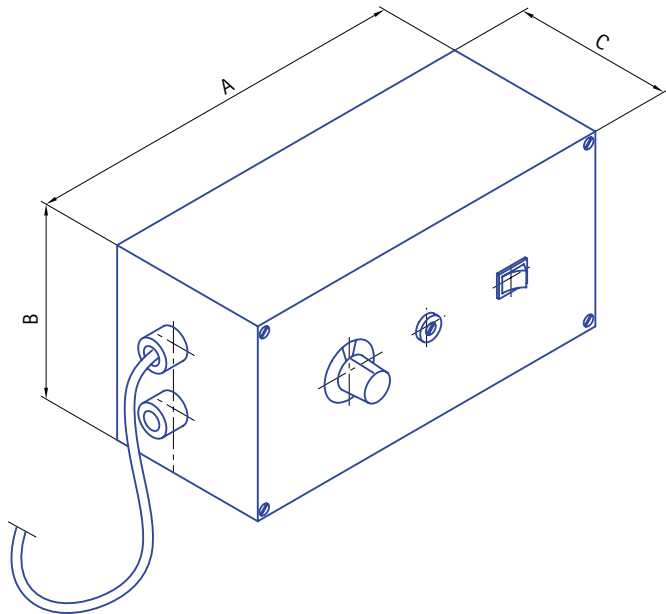


Bandstütze für BS-Bänder Typ BS200  
Conveyor support for BS conveyor belts type BS200  
Appui de transporteur type BS200



Bezeichnung Designation Désignation	Breite B Width B Largeur B	Höhe H Height H Hauteur H	Bestell-Nr. Ordering no. No. de commande
Bandstütze Typ BS6, BS7	200 mm	H mm	360 251 200 / ...
Conveyor support type BS6, BS7	300 mm	H mm	360 251 300 / ...
Appui de transporteur type BS6, BS7	400 mm	H mm	360 251 400 / ...
	500 mm	H mm	360 251 500 / ...

**Frequenzumformer**  
 Frequency converter  
 Convertisseur de fréquence



**Anwendungsgebiet:**  
 Area of application:  
 Domaine d'utilisation:

- Der Frequenzumformer ermöglicht die stufenlose Steuerung der Motordrehzahl.
- The motor speed can be controlled steplessly using the frequency converter.
- Le convertisseur de fréquence permet une commande en continu du régime du moteur.

<b>Anschlußart</b> Type of connection Type de branchement	<b>Klemmleiste 16-pol. 2,5</b> Terminal strip 16 pole 2.5 borne plate à 16 pôles 2,5
<b>Motor</b> Motor Moteur	P = 250 W max. U = 250 V (370 V) ±15% I = 2 A max. f = 50 Hz (60 Hz)
<b>Frequenzbereich</b> Frequency range Plage de fréquence	<b>0 – 100 Hz Standard</b> 0 – 100 Hz standard 0 – 100 Hz standard
<b>Frequenzstabilität</b> Frequency stability Stabilité de fréquence	0,1 % / C

<b>Bezeichnung</b> Designation Désignation	<b>Maße A x B x C</b> Dimension A x B x C Dimension A x B x C	<b>Bestell-Nr.</b> Ordering no. No. de commande
<b>Frequenzumformer 220 V</b> Frequency converter 220 V Convertisseur de fréquence 220 V	240 x 120 x 100 mm	400 080
<b>Frequenzumformer 250/370 V IP 20</b> Frequency converter 250/370 V IP 20 Convertisseur de fréquence 250/370 V IP 20	240 x 110 x 85 mm	400 081